

# Arany Oroszlán Kulturális Egyesület

1053 Budapest, Papnövelde u.2.II.20.

Telefon: +36/30/9-642-179

E-mail: [aokep2@gmail.com](mailto:aokep2@gmail.com)



## Pályázati elszámolás kíséző

### Belváros-Lipótváros Budapest Főváros V. kerület Önkormányzata Polgármesteri Hivatal Belső Ellenőrzés

1051 Budapest, Erzsébet tér 4. II. em. 201.

A BLV Önkormányzata által kiírt **IX/A-2833/2020** iktatószámmon nyilván-  
tartott civil pályázatán **100** ezer forint támogatást nyert az Arany Oroszlán  
Kulturális Egyesület. A szerződésünkben előírtak szerint csatoljuk az el-  
számolóshoz a következőket:

1. Szakmai beszámolót.
2. Számlaösszesítőt és pénzügyi beszámolót.
3. 2 darab számla hiteles másolatát és a teljesítést igazoló bankkivona-  
tokat.

Kérjük a pályázatunk elszámolásának szíves elfogadását.

Tisztelettel:

  
Jeney Attila  
elnök

Arany Oroszlán Kulturális Egyesület  
H-1053 Budapest, Papnövelde u. 2.  
Adószám: 18754742-1-41  
Bankszámlaszám: 11705008-21215656

Budapest, 2021. május 8.



## Szakmai beszámoló

### A IX/A-2833/2020 iktatószámom nyilvántartott kulturális pályázathoz

Az Arany Oroszlán Kulturális Egyesület programjait a tervezetthez képest némileg módosítanunk kellett, a pandémia ellenére minden vállalásunkat tudtuk teljesíteni, csak egy kicsit másképp...

Dr. Louis Komzsik nem tudott Európába repülni a korlátozások miatt, ezért „Az égi forgásoktól a rotordinamikáig” című előadását a Zoomon keresztül tartotta meg, amelyet természetesen rögzítettünk. A professzor úrtól már megszoktuk, hogy képes közérthetően beszélni akár a nagyon bonyolult, egymással, sőt a környezettel is kapcsolatban levő rendszerek matematikai modelljéről is. Természetesen honoráriumot nem fogadott el, és az internetes találkozó miatt a vendéglátás költségei is elmaradtak.

**Repulogepegi forgások**

Center of Gravity

Rotor Speed  $\Omega$

$\omega$

$\omega$

$\omega$

$\omega$

Gep manueverek: bukás, forgás, vandorlás  
Motor jelenségek: burkolat dorzsoles es lapat vesztes  
Propeller jelenségek: orvenyles es giroszkopikus viselkedes

22

Egy kis rotordinamika

Komzsik Lajos

Jannisz Ritszosz Holdfénysonáta című elbeszélő költeményét Nagygábor Margit alkalmazta színpadra és adta elő, Hadd menjek Veled! címmel. Egy idősebb nő, végig egy fiatalemberhez beszél az életről, a szenvedésről, a szeretetről, a halálról, leginkább pedig az időről, és arról, hogy vannak olyan élethelyzetek, amikor csak egy másik ember segítségével tudunk tovább lépni. Az előadásra szeptember 4-én került sor a pandémia második hulláma előtt, csökkentett nézőszámmal. Az teljes előadásról videó felvétel készült, megjelent az előadáson Kun-Gazda Péter képviselő úr, a City TV, és hírt adott róla a Mai Belváros is:

### Hadd menjek veled...!

Belváros Önkormányzatának emberi jogi, nemzetiségi, egyházügyi és kulturális bizottsága támogatásával mutatták be P. Nagy Gabi „Hadd menjek veled...” című színházi előadását szeptember 4-én az Arany Oroszlán Klubban (Papnövelde utca 2.). A bemutatón jelen volt Kun-Gazda Péter, az oktatási bizottság elnöke.

A Belvárosi Művészeti Napok keretében megvalósult előadást *Jeney Attila* nyitotta meg, aki elmondta: ahogy mindig egy éppen aktuális kiállítás között zajlanak az előadások, most sem változtattak ezen. a színházi



Kun-Gazda Péter önkormányzati képviselő az Arany Oroszlán Klubban produkciót egy korábbi tárlat, *Szintai Kati* és *Kelemen Ilona* alkotásai között tekinthették meg a nézők.

November 21-én került sor a Zsigmond Balassa vezette Albinoni Kamaraegyüttes koncertjére, a karnagy úr javaslatára a Háló közösségi térben, mert itt az a teljes zenekar meg tudott jelenni a tervezett 8 zenész helyett - a pandémia miatt sajnos hallgatóság nélkül.



A következő darabok szerepeltek a műsoron:

- Ludwig van Beethoven: Variationen on Mozart's 'La ci darem la mano'
- Ludwig van Beethoven: Olasz dal
- Antonio Vivaldi: d-moll concerto két oboára RV535
- G. Fr. Händel: Ombra mai fu – ária a Xerxes c. operából
- Antonio Vivaldi: Domine Deus – ária a Gloria-ból
- Tomaso Albinoni: F-dúr concerto két oboára
- J. S. Bach: Erbarme dich, mein Gott – ária a Máté passióból
- Alessandro Marcello: d-moll oboaverseny

Természetesei itt is készült minden előadott darabról felvétel, melyeket a Youtube megosztón a mai napig 1,394-es tekintettek, hallgattak meg:

Tisztelettel és köszönettel:

  
Arany Dorszlán Kulturális Egyesület  
H-1053 Budapest, Papnövelde u. 2.  
Adószám: 18754742-1-41  
Báncszámlaszám: 11705008-21215656

Jeney Attila  
elnök

Budapest, 2021. május 8.

# Arany Oroszlán Kulturális Egyesület

1053 Budapest, Papnövelde u.2.II.20.

Telefon: +36/30/9-642-179

E-mail: [aokep2@gmail.com](mailto:aokep2@gmail.com)



## Számlaösszesítő és pénzügyi beszámoló

### A IX/A-2833/2020 iktatószámon nyilvántartott támogatás elszámolásához

Az Arany Oroszlán Kulturális Egyesület programjait valamilyen mértékben befolyásolta a pandémia, de szerencsére egyik programunkról sem kellett lemondani.

A tervezetthez képest elmaradtak a vendéglátással kapcsolatos kiadások, és az Albinoni Kamarazenekartól eltekintve az előadói tiszteletdíjak is.

A közönség jelenlétét azzal pótoltuk, hogy videofelvételt készítettünk mindhárom, BLV által támogatott programunkról, így a fizikai lehetőségeinkhez képes szinte nagyságrenddel több érdeklődőhöz jutottak el az előadásaink, programjaink.

A BLV 2020. évi kulturális pályázatán nyert 100 ezer forintot a fentiekre tekintve az alábbiakra fordítottuk:

Sor	Kiállító	Kelte	Száma	A szerződött összeg Jogcím	100 000 Elsz.ható
1	Albinoni Kamarazene- kar Egyesület	2020.11.19.	ALBI-2020-2	Előadóművészi tevé- kenység	50 000
2	Con Spirito Bt.	2021.05.08.	CSP00013/2021	Videó készítés, szer- kesztés, publikálás	50 000
					<b>100 000</b>

Ezúton is külön megköszönjük dr. Louis Komzsik és Nagygábor Margit önzetlen közreműködését, illetve, szereplését.

Tisztelettel és köszönettel kérjük a beszámolónk elfogadását:

  
Jeney Attila  
elnök

Arany Oroszlán Kulturális Egyesület  
H-1053 Budapest, Papnövelde u. 2.  
Adószám: 18754742-1-41  
Bankszámlaszám: 11705008-21215656

Budapest, 2021. május 8.

Sorszám: ALBI-2020-2

ELADÓ:

**ALBINONI KAMARAZENEKAR  
EGYESÜLET**Magyarország 1034 BUDAPEST  
BÉCSI ÚT 89-91 2.EM em. 6Magyar adószám: 19225490-1-41  
Számlasszám: 11600006-00000000-85745106  
IBAN: HU76 1160 0006 0000 0000 8574 5106

VEVŐ:

**ARANY OROSZLÁN KULTÚRÁLIS  
EGYESÜLET**Magyarország 1053 BUDAPEST  
PAPNÖVELDE utca 2 2 em. 20

Magyar adószám: 18754742

Fizetési mód: Átutalás Teljesítés: 2020.11.21. Keltezés: 2020.11.29. Fizetési határidő: 2020.12.07.

Pénznem: HUF

Tétel neve	Mennyiség	Mennyiségi egység	Nettó egységár	ÁFA kulcs	ÁFA összege	Tételsor nettó érték	Ellenérték ÁFA-val együtt
előadó- műveszi tevékenység	1,00	Nap	50 000,00	AAM	0,00	50 000,00	50 000,00
Alanyi adómentes; SZJ: 900102							

Számla nettó értéke		50 000,00 HUF
ÁFA százaléka és értéke	AAM	0,00 HUF
Számla bruttó végösszege		50 000,00 HUF

**Fizetendő összeg  
50 000,00 HUF**50.000,- Ft  
IX/A-2833/2020  
pályázati támogatás  
kifizetéseA MÁSOLAT AZ EREDETIVEL  
MINDEMBEN MEGELEGZŐ

2021 MÁJ 06.



OTP BANK NYRT. BUDAPESTI RÉGIÓ  
1052 BUDAPEST  
DEÁK FERENC U. 7-9.

A SZÁMLAKIVONAT EGYÜTTAL SZÁMLAKÉNT IS SZOLGÁL ALÁÍRÁS ÉS  
PECSET NELKÜL HITELES.

\*AZ ÜGYLET A 2007. ÉVI CXVII. TV. ALAPJÁN MENTES AZ ADÓ ALÓL.

**SZÁMLAADÓ:** OTP BANK NYRT., 1051 BUDAPEST, NÁDOR U. 16.  
ADÓSZÁM: 10537914-4-44, CSOPORTAZONOSÍTÓ SZÁM: 17780010-5-44,  
KÖZÖSSÉGI ADÓSZÁM: HU17780010.

**SZÁMLAKIBOCSÁTÁS KELTE:** 2020.11.30  
**KIVONATSZÁM:** 011/2020 H

**A SZÁMLATULAJDONOS NEVE, CÍME:**  
ARANY OROSLÁN KULTURÁLIS EGYESÜLET

0500

ARANY OROSLÁN KULTURÁLIS EGYESÜLET  
0500821215656HUF

BUDAPEST  
PAPNÓVELDE UTCA 2 2/20  
1056  
MAGYARORSZÁG  
ADÓSZÁM: 18754742-1-41  
1.SZ. PÉLDÁNY

MKPO

OTPDirekt: [www.otpbank.hu](http://www.otpbank.hu)  
(06 1) 3 666 666, (06 20/30/70) 3 666 666

**BANKSZÁMLAKIVONAT****NON-PROFIT SZÁMLACSOMAG**

SZÁMLASZÁM: 11705008-21215656

IBAN: HU39 1170 5008 2121 5656 0000 0000

IDŐSZAK: 20.10.31-20.11.30

SZÁMLA NEVE: ARANY OROSLÁN KULTURÁLIS EGYESÜLET

BIC(SWIFT)KÓD: OTPVHUHB

LÁTRA SZÓLÓ KAMAT: 0,0001%

DEVIZANEM: HUF

**FORGALMAK**

KÖNYVELÉS/ÉRTÉKNAP	MEGNEVEZÉS	ÖSSZEG	
20.11.16	20.11.14	<b>AZONNALI ÁTUTALÁS</b> , F.9926, 10032000-00310024-00000017, ARANY OROSLÁN KULTURÁLIS EGYESÜLET, Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt., 100320000031002400000017, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, MW_15282603927_1, 2020.11.14, (5.)18754742-1-41 NEA, N	-2.000
20.11.16	20.11.16	<b>NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS</b> , F.9923, 12011021-00146940-00100001, ARANY OROSLÁN KULTURÁLIS EGYESÜLET, Abszolút Abakusz Bt., 120110210014694000100001, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, 11705008202011169354898, 2020.11.16, (5.)KÖNYVVITELI SZOLGÁLTATÁS, N	-7.500
20.11.25	20.11.25	<b>VÁSÁRLÁS KÁRTYÁVAL</b> , 0149289687, 0000000524341055, Tranzakció: 20.11.24, PCX Kereskedelmi Kft.	-31.880
20.11.30	20.11.30	<b>PÉNZFORGALMI JUTALÉK*</b>	-227
20.11.30	20.11.30	<b>ÁLLANDÓ/ÉRTÉKNAP MEGB.DÍJ*</b>	-110
20.11.30	20.11.30	<b>FORGALMI KÜLÖNDÍJ*</b>	-33
20.11.30	20.11.30	<b>SZÁMLAVEZETÉSI DÍJ*</b>	-1.094
20.11.30	20.11.29	<b>AZONNALI ÁTUTALÁS</b> , F.9926, 11600006-00000000-85745106, ARANY OROSLÁN KULTURÁLIS EGYESÜLET, ALBINONI KAMARAZENEKAR EGYESULET, 11600006000000085745106, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, MW_15441455264_1, 2020.11.29, (5.)Eloadomuveszi tev. ALBI-2020-2 szla., N	-50.000

IX/A-2833/  
2020

<b>NYITÓ EGYENLEG:</b>	<b>297.812</b>	<b>TERHELÉSEK ÖSSZESEN:</b>	<b>92.844</b>
<b>ZÁRÓ EGYENLEG:</b>	<b>204.968</b>	<b>JÓVÁÍRÁSOK ÖSSZESEN:</b>	<b>0</b>
<b>EGYENLEGBŐL ZÁROLT:</b>	<b>0</b>	<b>ELŐJEGYZETT BETÉTKAMAT:</b>	<b>0</b>
<b>ELŐJEGYZETT FORGALMI KÜLÖNDÍJ:</b>	<b>154</b>	<b>ELŐJEGYZETT JUTALÉK/KÖLTSÉG:</b>	<b>227</b>
<b>ELŐJEGYZETT FORGALOM (KÁRTYA/ÁTUTALÁS)</b>	<b>0</b>	<b>ELŐJEGYZETT HITELKAMAT:</b>	<b>0</b>
		<b>FOLYÓSZÁMLA-HITELKERET:</b>	<b>0</b>

**TOVÁBBI SZÁMLAINFORMÁCIÓK**

A tranzakciókhoz tartozó bővebb adattartalom értelmezéséhez az alábbi meghatározás nyújt segítséget:

(1.) Átutaló azonosítója, (2.) Partnerek közti egyedi azonosító, (3.) Konverzió adatai, (4.) Visszaautasítás oka, (5.) Közlemény, (6.) Tényleges átutaló azonosítója, (7.) Átutalás jogcím kategóriája, (8.) Átutalás jogcíme, (9.) Tényleges kedvezményezett neve, (10.) Tényleges kedvezményezett azonosítója, (11.) Kedvezményezett azonosítója, (12.) Tényleges fizető neve, (13.) Egyéb adatok. Fizetéskezdményezési szolgáltatón keresztül kezdeményezett a tranzakció, ha a tranzakció típusa után az F.9930 érték szerepel.

A pénzügyi tranzakciós illetékről szóló 2012. évi CXVI. törvény 7. § (3) bekezdése alapján az OTP Bank Nyrt. tájékoztatásul közli, hogy a számláján végrehajtott, a számlakivonaton szereplő művelet(ek) után megállapított, az OTP Bank Nyrt-t terhelő illeték összege: 183 Ft.

Tájékoztatjuk, hogy a 2013. évi CCXXXVII. tv. (Hpl.) alapján Önre kiterjed az OBA védelme. A betétbiztosításra vonatkozó részletes tájékoztatót évente megküldjük Önnek a számlakivonattal azonos módon, illetve számlakivonat hiányában a bankfiókban kérheti annak átadását.

A bankszámlakivonattal érintett időszak utolsó napján a kivonat elkészültét követő fizetési megbízásokról a következő kivonaton adunk tájékoztatást.

AZ AKTUÁLIS KAMAT- ÉS DÍJTÉTELEKET A BANKFIÓKOKBAN ÉS AZ OTP BANK NYRT. HONLAPJÁN KÖZZÉTETT HIRDETMÉNYEK TARTALMAZZÁK.

2020. november 2-től az Internetes biztonsági kód mellett a TeleKódot is meg kell adni az internetes vásárlások jóváhagyásához. A változásról kérjük tájékozódjon a <https://otpmindennap.hu/kartyabiztonsag/> oldalon.

0

# SZÁMLA

Számla sorszáma: CSP00013/2021

SZÁLLÍTÓ

**Con Spirito Bt.**

Kisadózó

1053 Budapest, Papnövelde u.2., II 20

Adószám: 21535239-1-41

E-mail: attila.jeney@gmail.com

Telefon: +36309642179

Weboldal: www.con-spirito.hu

Számlaszám: 11705008-22529031

VEVO

**Arany Oroszlán Kulturális Egyesület**

1053 Budapest, Papnövelde u. 2. II 20

Adószám: 18754742-1-41

E-mail: attila.jeney@gmail.com

Telefon: 3179982

Számlaszám: 11705008-21215656

SZÁMLA KELTE

2021.05.08.

TELJESÍTÉS DÁTUMA

2021.05.08.

FIZETÉSI HATÁRIDŐ

2021.05.16.

FIZETÉSI MÓD

Átutalás

2020.09.04. A Holdfényszonáta című darab videófelvétele szerkesztése, publikálása  
2020.11.21. Az Albinoni Kamarazenekar koncertjének videófelvétele, szerkesztése, publikálása  
2021.02.12. Dr. Luis Komzsik Zoom előadásának vágása, publikálása

MEGNEVEZÉS	MENNYISÉG	EGYSÉGÁR	ÁFA %	NETTÓ	ÁFA	BRUTTÓ
Online közvetítés, videó felvétel, vágás, szerkesztés	1 db	50 000,00 Ft	AAM	50 000 Ft	0 Ft	50 000 Ft

ÁFA ÖSSZESÍTŐ

NETTÓ

ÁFA

BRUTTÓ

Alanyi mentesség

50 000 Ft

0 Ft

50 000 Ft

ÖSSZESEN

50 000 Ft

0 Ft

50 000 Ft

FIZETENDŐ VÉGÖSSZEG

**50 000 FT**

A számla megfelel a 23/2014. NGM rendeletben és a 2007. évi CXXVII. törvényben (ÁFA törvény) foglaltaknak. A 2000. évi C. törvény (Számveteli törvény) 167. § (3) bekezdése szerint aláírás és bélyegző nélkül hiteles! Késedelmes fizetés esetén a PTK szerinti késedelmi kamatot számítjuk fel.

50,000 Ft a IX/A-2833/2020  
pályázati szerződés alapján  
kiszámlázás

OLDAL: 1/1

Ez egy BizXpert számla



A MŰSZER AZ EREDETIVEL  
MINDENBEN MECEGYEZŐ

2021 MÁJ 08.

Jeney



# Számlatörténet bejegyzés részletei

Számlaszám	11705008-21215656
Devizanem	HUF
Számla elnevezése	ARANY OROSLÁN KULTURÁLIS EGYESÜLET
Könyvelési dátum	
Tranzakció típusa	Azonnali átutalás és költsége
Összeg	-50.000 IX/A-2833/2020
Ellenoldali név	CON SPIRITO SZ.FEJL,TAN.ÉS SZOLG
Ellenoldali számlaszám	11705008 -22529031
Közlemény	Video felvétel, szerkesztes. CSP000 13/2021

## Tranzakció részletes adatai

Forgalom típusa	Azonnali átutalás és költsége
Könyvelési dátum	
Értéknap	2021.05.08.
Összeg	-50.000
Ellenoldali számlaszám	11705008 -22529031
Ellenoldali név	CON SPIRITO SZ.FEJL.TAN.ÉS SZOLG
Közlemény	Video felvétel, szerkesztes. CSP000 13/2021
Banki tranzakció azonosító	
Banki tranzakció azonosító	117210508MW_17199028915_1
Partnerek közötti egyed azonosító	NOTPROVIDED
Átutaló neve	ARANY OROSLÁN KULTURÁLIS EGYESÜLET
Térhelendő számla száma	1170500821215656
Kedvezményezett neve	CON SPIRITO SZ.FEJL.TAN.ÉS SZOLG
Jóváírandó számla száma	1170500822529031
Közlemény	Video felvétel, szerkesztes. CSP00013/2021
	Az átutaló által a tranzakcióhoz megadott további adatok a számlakivonatban található

